

# Обобщение на характеристиките на продукта за биоциден продукт

Наименование(я) на продукта: GNC Chlor

**Продуктов(и) тип(ове):** ПТ 02 - Дезинфектанти и алгициди, които не са предназначени за пряка употреба върху хора или животни

ПТ 05 - Питейна вода

ПТ 05 - Питейна вода

ПТ 05 - Питейна вода

ПТ 05 - Питейна вода

**Номер на разрешението:** EU-0027044-0000

**Референтен номер на актива от Регистъра за биоциди (R4BP 3):** EU-0027044-0000

## Съдържание

Административна информация	1
1.1. Търговско наименование на продукта	1
1.2. Притежател на разрешение	2
1.3. Производител(и) на биоцидите	2
1.4. Производител(и) на активното(ите) вещество(а)	3
2. Състав и формулиране на продукта	6
2.1. Качествени и количествени данни за състава на биоцида	6
2.2. Тип на формулирането	6
3. Предупреждения за опасност и препоръки за безопасност	6
4. Разрешена(и) употреба(и)	7
5. Общи указания за употреба	17
5.1. Инструкции за употреба	17
5.2. Мерки за намаляване на риска	17
5.3. Данни за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда	17
5.4. Указания за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка	18
5.5. Условия на съхранение и срок на годност на продукта при нормални условия на съхранение	18
6. Друга информация	19

## Административна информация

### 1.1. Търговско наименование на продукта

Chlor  
GHC Chlor  
Chlorine  
GHC Chlorine  
Chlore  
GHC Chlore  
хлор  
GHC хлор  
Klor  
GHC Klor  
χλώριο  
GHC χλώριο  
Chloor  
GHC Chloor  
Chlor kapalný  
GHC Chlor kapalný  
Kloor  
GHC Kloor  
Kloori  
GHC Kloori  
Klór  
GHC Klór  
Cloro  
GHC Cloro  
Hlors  
GHC Hlors  
Chloras  
GHC Chloras  
Klorur  
GHC Klorur  
Clor

GHC Clor
Chlór
GHC Chlór
BOC Chlorine
Chlor flüssig > 99.8%
CHLORGAS FLUESSIG (99.8 %)
trave Chlor

### 1.2. Притежател на разрешение

<b>Име и адрес на притежателя на разрешението</b>	Име	GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH
	Адрес	Ruhrstraße 113 22761 Hamburg Германия
<b>Номер на разрешението</b>	EU-0027044-0000	
<b>Референтен номер на актива от Регистъра за биоциди (R4BP 3)</b>	EU-0027044-0000	
<b>Дата на издаване на разрешението</b>	20/12/2023	
<b>Дата на изтичане срока на валидност на разрешението</b>	30/04/2033	

### 1.3. Производител(и) на биоцидите

**Име на производителя**

GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH

**Адрес на производителя**

Ruhrstraße 113 22761 Hamburg Германия

**Местонахождение на производствените обекти**

Ruhrstraße 113 22761 Hamburg Германия

Kinzigheimer Weg 109 63450 Hanau Германия

Siemensstraße 20 41542 Dormagen Германия

Breitenau 15 85232 Bergkirchen Германия

Löbejüner Straße 21 06193 Wettin-Löbejün OT Merbitz Германия

Waldstraße 13 64584 Biebesheim Германия

Am Haupttor / Bau 3651 06237 Leuna Германия

**Име на производителя**

GHC Invest s.r.o.

**Адрес на производителя**

Korunovační 103/6 170 00 Praha 7 Чешка република

**Местонахождение на производствените обекти**

Korunovační 103/6 170 00 Praha 7 Чешка република

Tovární 157 277 11 Neratovice Чешка република

Na Letišti 415/104 750 02 Vochoň okres Přešov Чешка република

Minická 635 278 01 Kralupy nad Vltavou Чешка република

#### 1.4. Производител(и) на активното(ите) вещество(а)

<b>Активно вещество</b>	1265 - Активен хлор, отделен от хлор
<b>Име на производителя</b>	Nobian Industrial Chemicals B.V.
<b>Адрес на производителя</b>	Velperweg 76 6824 VM Arnhem Холандия
<b>Местонахождение на производствените обекти</b>	Hauptstraße 47 49479 Ibbenbüren Германия
	Elektrolysestr. 1 06749 Bitterfeld Германия
	Industriepark Höchst Geb. B598 65926 Frankfurt am Main Германия

<b>Активно вещество</b>	1265 - Активен хлор, отделен от хлор
<b>Име на производителя</b>	ARKEMA France
<b>Адрес на производителя</b>	Route nationale 85 38560 Jarrie Франция
<b>Местонахождение на производствените обекти</b>	Route nationale 85 38560 Jarrie Франция

<b>Активно вещество</b>	1265 - Активен хлор, отделен от хлор
<b>Име на производителя</b>	CABB GmbH
<b>Адрес на производителя</b>	Ludwig Hermann Str. 100 86368 Gersthofen Германия
<b>Местонахождение на производствените обекти</b>	Ludwig Hermann Str. 100 86368 Gersthofen Германия

<b>Активно вещество</b>	1265 - Активен хлор, отделен от хлор
<b>Име на производителя</b>	Donau Chemie AG
<b>Адрес на производителя</b>	Klagenfurter Str. 17 9371 Brückl Австрия
<b>Местонахождение на производствените обекти</b>	Klagenfurter Str. 17 9371 Brückl Австрия

<b>Активно вещество</b>	1265 - Активен хлор, отделен от хлор
<b>Име на производителя</b>	Inovyn Chlorvinyls Limited
<b>Адрес на производителя</b>	South Parade WA7 4JE Runcorn Великобритания
<b>Местонахождение на производствените обекти</b>	South Parade WA7 4JE Runcorn Великобритания
<b>Активно вещество</b>	1265 - Активен хлор, отделен от хлор
<b>Име на производителя</b>	Métaux Spéciaux (MSSA S.A.S.)
<b>Адрес на производителя</b>	111 Rue de la Volta 73600 Saint Marcel Франция
<b>Местонахождение на производствените обекти</b>	111 Rue de la Volta 73600 Saint Marcel Франция
<b>Активно вещество</b>	1265 - Активен хлор, отделен от хлор
<b>Име на производителя</b>	PCC Rokita SA
<b>Адрес на производителя</b>	ul. Sienkiewicza 4 56-120 Brzeg Dolny Полша
<b>Местонахождение на производствените обекти</b>	ul. Sienkiewicza 4 56-120 Brzeg Dolny Полша
<b>Активно вещество</b>	1265 - Активен хлор, отделен от хлор
<b>Име на производителя</b>	PPC SAS
<b>Адрес на производителя</b>	95 rue du Général de Gaulle 68800 Thann Cedex Франция
<b>Местонахождение на производствените обекти</b>	95 rue du Général de Gaulle 68800 Thann Cedex Франция
<b>Активно вещество</b>	1265 - Активен хлор, отделен от хлор
<b>Име на производителя</b>	Vencorex France SAS
<b>Адрес на производителя</b>	Rue Lavoisier 38800 Le Pont de Claix Франция
<b>Местонахождение на производствените обекти</b>	Rue Lavoisier 38800 Le Pont de Claix Франция

## 2. Състав и формулиране на продукта

### 2.1. Качествени и количествени данни за състава на биоцида

Общоприето име	IUPAC име	Функция	CAS номер	ЕО номер	Съдържание (%)
Активен хлор, отделен от хлор		Активно вещество			100
хлор	хлор	Неактивно вещество	7782-50-5	231-959-5	100

### 2.2. Тип на формулирането

GA - Газ

## 3. Предупреждения за опасност и препоръки за безопасност

### Категория на опасност

Може да предизвика или усилва пожар; окислител.

Предизвиква дразнене на кожата.

Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Токсичен при вдишване.

Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

Силно токсичен за водните организми.

Съдържа газ под налягане; може да експлодира при нагряване.

### Препоръки за безопасност

Да се държи далеч от облекло и други горими материали.

Не вдишвайте газ.

Да се избягва изпускане в околната среда.

Използвайте предпазни ръкавици.

Използвайте предпазно облекло.

Използвайте предпазни очила.

Използвайте предпазна маска за лице.

ПРИ ВДИШВАНЕ:Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.

ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ:Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути.Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.



Съберете разлятото.

Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.

Да се съхранява под ключ.

Да се пази от пряка слънчева светлина. Да се съхранява на добре проветриво място.

При пожар: Спрете теча, ако е безопасно.

Да се изхвърли съдържанието в съответствие с местните разпоредби.

Поддържайте вентилите и фитингите чисти от масло и смазка.

При неразположение се обадете или на лекар.

Избягвайте вдишване на газ.

Да се измие ръцете старателно след употреба.

Да се използва само на открито или на добре проветриво място.

ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно с вода.

Обадете се Център по токсикология/на лекар.

Специализирано лечение (вж препратката към допълнителните инструкции за първа помощ на този етикет).

При поява на кожно дразнене: Потърсете помощ.

При продължително дразнене на очите: Потърсете помощ.

Свалете замърсеното облекло. И го изперете преди повторна употреба.

## 4. Разрешена(и) употреба(и)

### 4.1 Описание за използване

#### Употреба 1 - Дезинфекция на отпадъчни води след пречиствателна станция за отпадъчни води

##### Продуктов тип

ПТ 02 - Дезинфектанти и алгициди, които не са предназначени за пряка употреба върху хора или животни

##### Когато е подходящо, точно описание на разрешената употреба

/

##### Целеви организъм(и) (включително стадий на развитие)

Научно наименование: бактерии  
Общоприето наименование: Bacteria  
Етап на развитие: Няма данни

Научно наименование: вируси  
Общоприето наименование: Viruses  
Етап на развитие: Няма данни

<b>Област на употреба</b>	<p>На закрито</p> <p>На открито</p> <p>Дезинфекция на отпадъчни води след пречиствателна станция за отпадъчни води чрез ударна доза (в случай на замърсяване).</p>
<b>Метод(и) на прилагане</b>	<p>Метод: Затворена система</p> <p>Подробно описание:</p> <p>Автоматична дозираща система.</p>
<b>Дозировка(и) и честота на прилагане</b>	<p>Норма на приложение: Ударна доза: 477 мг/л активен хлор (АС) в условия на замърсяване.</p> <p>Разреждане: -</p> <p>Брой и време на кандидатстване:</p> <p>Време на контакт: 30 минути</p>
<b>Категория(и) потребители</b>	<p>Индустриална</p> <p>Професионална</p>
<b>Размери и материал на опаковките</b>	<p>Бутилка: 4,8 – 140 л (6-175 кг Сл2)</p> <p>Варел: 400 – 1 000 л (500 – 1 250 кг Cl2)</p> <p>Железопътни цистерни: 43 000 – 44 000 л (53 750 – 55 000 кг Сл2)</p> <p>Карбон/неръждаема стомана</p>

#### 4.1.1 Специфични инструкции за употреба

Свържете бутилката или варела с хлор към автоматична, затворена дозираща система. Настройте параметрите на системата за постигане на концентрация на активен хлор във водата в съответствие с посочената по-горе норма на приложение.

#### 4.1.2 Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

Преди изхвърлянето на отпадъчните води в повърхностните води намалете остатъчната концентрация на активен хлор чрез филтриране с активен въглен или добавяна на редуциращи агенти (напр. аскорбинова киселина или натриев аскорбат). Като алтернативна възможност водата може да се задържи в буфер преди изпускане. Необходимо е редовно да се извършват оценки на качеството на водата, за да се гарантира, че отпадъчните води отговарят на всички необходими стандарти за качество.

#### 4.1.3 Когато се отнася специфично до употребата, данните за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

#### 4.1.4 Когато се отнася специфично до употребата, инструкциите за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

#### 4.1.5 Когато се отнася специфично до употребата, условията на съхранение и срока на годност на продукта при нормални условия на съхранение

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

## 4.2 Описание за използване

### Употреба 2 - Дезинфекция на питейна вода при доставчици на питейна вода

<b>Продуктов тип</b>	ПТ 05 - Питейна вода
<b>Когато е подходящо, точно описание на разрешената употреба</b>	/
<b>Целеви организъм(и) (включително стадий на развитие)</b>	Научно наименование: бактерии Общоприето наименование: Bacteria Етап на развитие: Няма данни  Научно наименование: вируси Общоприето наименование: Viruses Етап на развитие: Няма данни
<b>Област на употреба</b>	На закрито  На открито  Дезинфекция при доставчиците на питейна вода и техните водоразпределителни системи чрез непрекъснато дозиране.
<b>Метод(и) на прилагане</b>	Метод: Затворена система Подробно описание:  Автоматична дозираща система <u>Корекция, приложима на територията на Федерална република Германия в съответствие с член 44, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 528/2012:</u> В съответствие със списъка на веществата за третиране и процесите на дезинфекция, посочени в параграф 11 от германската наредба за питейната вода <sup>1</sup> , се прилагат техническите правила за дозиране, определени в Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V. <sup>2</sup> - работни листове W 229, W 296, W 623 и минималното време за контакт на W 229 <sup>3</sup> . (вж. Раздел 6 за допълнителни справки)

## Дозировка(и) и честота на прилагане

Норма на приложение: 0,5 мг/л активен хлор (АС) като остатъчна концентрация в системата  
Разреждане: -  
Брой и време на кандидатстване:  
Честота: непрекъснато дозиране

Корекция, приложима на територията на Федерална република Германия в съответствие с член 44, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 528/2012:

В съответствие със списъка на веществата за третиране и процесите на дезинфекция, посочени в параграф 11 от германската наредба за питейната вода (вж. Раздел 6 за допълнителна справка)<sup>4</sup>

Норма на прилагане:  
Добавяне на максимум 1,2 мг/л свободен Cl<sub>2</sub>;  
Диапазон на концентрацията след приключване на третирането: максимум 0,3 мг/л свободен Cl<sub>2</sub>, минимум 0,1 мг/л свободен Cl<sub>2</sub> (включително количествата преди третирането и от други третираня) като остатъчна концентрация в системата  
В изключителни случаи е допустимо да се добави до 6 мг/л свободен Cl<sub>2</sub> при допустима остатъчна концентрация в системата след третирането до 0,6 мг/л свободен Cl<sub>2</sub> концентрация, ако дезинфекцията не може да бъде осигурена с други средства или ако дезинфекцията е временно нарушена от амониеви йони.

## Категория(и) потребители

Професионална

## Размери и материал на опаковките

Бутилка: 4,8 – 140 л (6-175 кг Cl<sub>2</sub>)  
Варел: 400 – 1 000 л (500 – 1 250 кг Cl<sub>2</sub>)  
Железопътни цистерни: 43 000 – 44 000 л (53 750 – 55 000 кг Cl<sub>2</sub>)  
Карбон/неръждаема стомана

### 4.2.1 Специфични инструкции за употреба

Свържете бутилката или варела с хлор към автоматична, затворена дозираща система. Настройте параметрите на системата за постигане на концентрация на активен хлор във водата в съответствие с посочените по-горе норми на приложение.

Моля, обърнете внимание, че в някои държави членки след първичната дезинфекция се изисква като предпазна мярка поддържане на остатъчно ниво на свободния хлор в питейната вода в тръбите. Това допълнително количество, посочено от заявителя като „Вторична дезинфекция: 0,1 до 0,5 мг/л свободен хлор (остатъчен)“ се счита за обхванато от първичната дезинфекция.“

### 4.2.2 Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

Уверете се, че концентрацията на хлор в питейната вода не надвишава националните гранични стойности за хлор преди консумация.  
Уверете се, че концентрацията на хлорат в питейната вода не надвишава параметричните стойности, посочени в Директива (ЕС) 2020/2184 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2020 г. относно качеството на водите,

предназначени за консумация от човека (преработена) (ОВ L 435, 23.12.2020 г., стр. 1).

#### 4.2.3 Когато се отнася специфично до употребата, данните за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

#### 4.2.4 Когато се отнася специфично до употребата, инструкциите за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

#### 4.2.5 Когато се отнася специфично до употребата, условията на съхранение и срока на годност на продукта при нормални условия на съхранение

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

### 4.3 Описание за използване

#### Употреба 3 - Дезинфекция на вода в резервоари

##### Продуктов тип

ПТ 05 - Питейна вода

##### Когато е подходящо, точно описание на разрешената употреба

/

##### Целеви организъм(и) (включително стадий на развитие)

Научно наименование: бактерии  
Общоприето наименование: Bacteria  
Етап на развитие: Няма данни

Научно наименование: вируси  
Общоприето наименование: Viruses  
Етап на развитие: Няма данни

##### Област на употреба

На закрито

На открито

Дезинфекция на вода (с вода, идваща от водопроводната мрежа) в резервоари/цистерни чрез непрекъснато дозиране.

##### Метод(и) на прилагане

Метод: Затворена система

Подробно описание:

Автоматична дозираща система. Дезинфекцията се извършва на входа на резервоара, за да се осигури правилното разпределение на дезинфектанта във водата.

Корекция, приложима на територията на Федерална република Германия в съответствие с член 44, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 528/2012:

	<p>В съответствие със списъка на веществата за третиране и процесите на дезинфекция, посочени в параграф 11 от германската наредба за питейната вода<sup>1</sup>, се прилагат техническите правила за дозиране, определени в Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V<sup>2</sup> - работни листове W 229, W 296, W 623 и минималното време за контакт на W 229<sup>3</sup>. (вж. Раздел 6 за допълнителни справки)</p>
<p><b>Дозировка(и) и честота на прилагане</b></p>	<p>Норма на приложение: 0,5 мг/л активен хлор (АС) като остатъчна концентрация в системата.  Разреждане: -  Брой и време на кандидатстване:</p> <p>Честота: непрекъснато дозиране  <u>Корекция, приложима на територията на Федерална република Германия в съответствие с член 44, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 528/2012:</u>  В съответствие със списъка на веществата за третиране и процесите на дезинфекция, посочени в параграф 11 от германската наредба за питейната вода (вж. Раздел 6 за допълнителна справка)<sup>4</sup>  Норма на прилагане: добавяне на максимум 1,2 мг/л свободен Cl<sub>2</sub>;</p> <p>Диапазон на концентрацията след приключване на третирането: максимум 0,3 мг/л свободен Cl<sub>2</sub>, минимум 0,1 мг/л свободен Cl<sub>2</sub> (включително количествата преди третирането и от други третираня)  В изключителни случаи е допустимо да се добави до 6 мг/л свободен Cl<sub>2</sub> при допустима концентрация до 0,6 мг/л свободен Cl<sub>2</sub> след третирането, ако дезинфекцията не може да бъде осигурена с други средства или ако дезинфекцията е временно нарушена от наличието на амоний.</p>
<p><b>Категория(и) потребители</b></p>	<p>Професионална</p>
<p><b>Размери и материал на опаковките</b></p>	<p>Бутилка: 4,8 – 140 л (6-175 кг Cl<sub>2</sub>)  Варел: 400 – 1 000 л (500 – 1 250 кг Cl<sub>2</sub>)  Железопътни цистерни: 43 000 – 44 000 л (53 750 – 55 000 кг Cl<sub>2</sub>)  Карбон/неръждаема стомана</p>

### 4.3.1 Специфични инструкции за употреба

Свържете бутилката или варела с хлор към автоматична, затворена дозираща система. Настройте параметрите на системата за постигане на концентрация на активен хлор във водата в съответствие с посочените по-горе норми на приложение.

#### 4.3.2 Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

Уверете се, че концентрацията на хлор в питейната вода не надвишава националната гранична стойност за хлор преди консумация.  
Уверете се, че концентрацията на хлорат в питейната вода не надвишава параметричните стойности, посочени в Директива (ЕС) 2020/2184 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2020 г. относно качеството на водите, предназначени за консумация от човека (преработена) (ОВ L 435, 23.12.2020 г., стр. 1).

#### 4.3.3 Когато се отнася специфично до употребата, данните за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

#### 4.3.4 Когато се отнася специфично до употребата, инструкциите за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

#### 4.3.5 Когато се отнася специфично до употребата, условията на съхранение и срока на годност на продукта при нормални условия на съхранение

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

### 4.4 Описание за използване

#### Употреба 4 - Дезинфекция на вода в колективни системи

Продуктов тип	ПТ 05 - Питейна вода
Когато е подходящо, точно описание на разрешената употреба	/
Целеви организъм(и) (включително стадий на развитие)	Научно наименование: бактерии Общоприето наименование: Bacteria Етап на развитие: Няма данни  Научно наименование: вируси Общоприето наименование: Viruses Етап на развитие: Няма данни  Научно наименование: legionella pneumophila Общоприето наименование: Bacteria Етап на развитие: Няма данни

#### Област на употреба

	<p>На закрито</p> <p>На открито</p> <p>В публични институции, здравни заведения Дезинфекция на питейна вода в колективни системи за питейна вода, чрез непрекъснато дозиране</p>
<b>Метод(и) на прилагане</b>	<p>Метод: Затворена система          Подробно описание:</p> <p>Автоматична дозираща система  <u>Корекция, приложима на територията на Федерална република Германия в съответствие с член 44, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 528/2012:</u>          В съответствие със списъка на веществата за третиране и процесите на дезинфекция, посочени в параграф 11 от германската наредба за питейната вода<sup>1</sup>, се прилагат техническите правила за дозиране, определени в Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V<sup>2</sup> - работни листове W 229, W 296, W 623 и минималното време за контакт на W 229<sup>3</sup>. (вж. Раздел 6 за допълнителни справки)</p>
<b>Дозировка(и) и честота на прилагане</b>	<p>Норма на приложение: 1 мг/л активен хлор (АС) като остатъчна концентрация в системата          Разреждане: -          Брой и време на кандидатстване:</p> <p>Честота: непрекъснато дозиране  <u>Корекция, приложима на територията на Федерална република Германия в съответствие с член 44, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 528/2012:</u>          В съответствие със списъка на веществата за третиране и процесите на дезинфекция, посочени в параграф 11 от германската наредба за питейната вода (вж. Раздел 6 за допълнителна справка)<sup>4</sup></p> <p>Норма на прилагане: добавяне на максимум 1,2 мг/л свободен Cl<sub>2</sub>;</p> <p>Диапазон на концентрацията след приключване на третирането: максимум 0,3 мг/л свободен Cl<sub>2</sub>, минимум 0,1 мг/л свободен Cl<sub>2</sub> (включително количествата преди третирането и от други третираня)</p> <p>В изключителни случаи е допустимо да се добави до 6 мг/л свободен Cl<sub>2</sub> при допустима концентрация до 0,6 мг/л свободен Cl<sub>2</sub> след третирането, ако дезинфекцията не може да бъде осигурена с други средства или ако дезинфекцията е временно нарушена от наличието на амоний.</p>
<b>Категория(и) потребители</b>	<p>Професионална</p>
<b>Размери и материал на опаковките</b>	<p>Бутилка: 4,8 – 140 л (6-175 кг Cl<sub>2</sub>)          Варел: 400 – 1 000 л (500 – 1 250 кг Cl<sub>2</sub>)          Железопътни цистерни: 43 000 – 44 000 л (53 750 – 55 000 кг Cl<sub>2</sub>)          Карбон/неръждаема стомана</p>

#### 4.4.1 Специфични инструкции за употреба

Свържете бутилката или варела с хлор към автоматична, затворена дозираща система. Настройте параметрите на системата, за да получите посочената по-горе активна концентрация на хлор.



#### 4.4.2 Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

Уверете се, че концентрацията на хлор в питейната вода не надвишава националната гранична стойност за хлор преди консумация.  
Уверете се, че концентрацията на хлорат в питейната вода не надвишава параметричните стойности, посочени в Директива (ЕС) 2020/2184 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2020 г. относно качеството на водите, предназначени за консумация от човека (преработена) (ОВ L 435, 23.12.2020 г., стр. 1).

#### 4.4.3 Когато се отнася специфично до употребата, данните за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

#### 4.4.4 Когато се отнася специфично до употребата, инструкциите за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

#### 4.4.5 Когато се отнася специфично до употребата, условията на съхранение и срока на годност на продукта при нормални условия на съхранение

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

#### 4.5 Описание за използване

##### Употреба 5 - Дезинфекция на питейна вода за животни

<b>Продуктов тип</b>	ПТ 05 - Питейна вода
<b>Когато е подходящо, точно описание на разрешената употреба</b>	/
<b>Целеви организъм(и) (включително стадий на развитие)</b>	Научно наименование: бактерии Общоприето наименование: Bacteria Етап на развитие: Няма данни  Научно наименование: вируси Общоприето наименование: Viruses Етап на развитие: Няма данни
<b>Област на употреба</b>	На закрито  На открито  Дезинфекция на питейна вода за животни (с вода, идваща от водопроводната мрежа) в селското стопанство чрез непрекъснато дозиране.

<b>Метод(и) на прилагане</b>	<p>Метод: Затворена система          Подробно описание:</p> <p>Автоматична дозираща система</p>
<b>Дозировка(и) и честота на прилагане</b>	<p>Норма на приложение: 0,5 мг/л активен хлор (АС) като остатъчна концентрация в системата.          Разреждане: -          Брой и време на кандидатстване:          Честота: непрекъснато дозиране</p>
<b>Категория(и) потребители</b>	<p>Професионална</p>
<b>Размери и материал на опаковките</b>	<p>Бутилка: 4,8 – 140 л (6-175 кг Сл2)          Варел: 400 – 1 000 л (500 – 1 250 кг Cl2)          Железопътни цистерни: 43 000 – 44 000 л (53 750 – 55 000 кг Сл2)          Карбон/неръждаема стомана</p>

#### 4.5.1 Специфични инструкции за употреба

Свържете бутилката или варела с хлор към автоматична, затворена дозираща система. Настройте параметрите на системата за постигане на непрекъснатата концентрацията на активен хлор във водата в съответствие с посочените по-горе норми на приложение.

#### 4.5.2 Мерки за намаляване на риска, свързани със специфични употреби

За хранителни продукти се уверете, че концентрацията на хлорат в храната не надвишава стойностите на МДГОВ, посочени в Регламент (ЕС) 2020/749 на Комисията от 4 юни 2020 година за изменение на приложение III към Регламент (ЕО) № 396/2005 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на максимално допустимите граници на остатъчни вещества от хлорат във и върху определени продукти (ОВ L 178, 8.6.2020 г., стр. 7).

#### 4.5.3 Когато се отнася специфично до употребата, данните за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

#### 4.5.4 Когато се отнася специфично до употребата, инструкциите за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

#### **4.5.5 Когато се отнася специфично до употребата, условията на съхранение и срока на годност на продукта при нормални условия на съхранение**

Вижте раздел 5 за общите указания за употреба.

## **5. Общи указания за употреба**

### **5.1. Инструкции за употреба**

-

### **5.2. Мерки за намаляване на риска**

При свързване или разкачване на контейнерите за продукти, както и при поддръжка или ремонт на газови тръбопроводи са задължителни следните мерки за намаляване на риска:

- алармена система (стойност на задействане, съответстваща на концентрацията при остра експозиция): 0,5 mg активен хлор/m<sup>3</sup> (или по-ниска съгласно националното законодателство)), която инициира процедури за безопасност, като носене на средства за защита на дихателните органи (СЗДО) съгласно стандарт EN 14387 на CEN: Средства за защита на дихателните органи - Газозащитни и комбинирани филтри - Изисквания, изпитване, маркировка (или еквивалент);
- прилагане на локална смукателна вентилация (ЛСВ) (съгласно националното законодателство) и ниско налягане/вакуум, за да се избегне емисията на хлор;
- освен самия хлор, електрохимични датчици, използвани за измерване и откриване на различни хлорни съединения;
- датчици за измерване на експозицията, когато операторите използват СЗДО съгласно стандарт EN 141 на CEN или еквивалентен стандарт.

### **5.3. Данни за вероятни преки или косвени ефекти, инструкции за първа помощ и спешни мерки за опазване на околната среда**

Избягвайте максимално вдишването на този токсичен газ. ПРИ ВДИШВАНЕ: Изведете пострадалия на чист въздух и го поддържайте в покой, в позиция, улесняваща дишането. Незабавно се обадете на 112/линейка за медицинска помощ.

Информация за здравния персонал/лекаря:

Незабавно започнете действия за поддържане на живота и след това се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ.

ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Не е приложимо.

ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Свалете цялото замърсено облекло и го изперете преди повторна употреба. Измийте кожата с вода. При поява на кожно дразнене: Потърсете медицински съвет/помощ.

ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Изплакнете с вода. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете да промивате в продължение на 5 минути. Обадете се в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ или на лекар.

#### 5.4. Указания за безопасно обезвреждане на продукта и неговата опаковка

В края на третирането, изхвърлете неизползвания продукт и опаковката в съответствие с местните изисквания.

Не изхвърляйте неизползвания продукт в почвата, във водни басейни, в тръби (мивки, тоалетни и др.) или в канализацията.

#### 5.5. Условия на съхранение и срок на годност на продукта при нормални условия на съхранение

Условия за съхранение:

Херметични резервоари под налягане: Предвид неговите химични и физични свойства, хлорният газ винаги се съхранява в специално предназначени съдове от карбон/стомана, снабдени със специални клапани. Опаковките за хлор, използвани в ЕС, трябва да бъдат изработени и етикетирани в съответствие с Директива 2010/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета<sup>5</sup> и Спогодбата за международен превоз на опасни товари по шосе (ADR), сключена в Женева на 30 септември 1957 г. Вж. Раздел 6 за допълнителна справка. Максимално зареждане – 1,25 kg/l (прибл. 80% от обема).

Съхранявайте контейнерите с хлор плътно затворени, на хладно, сухо и добре проветриво място. При съхранение, плътно завийте защитното уплътнение на изхода на клапана и защитната капачка на клапана. Предотвратете падане на бутилките. Пазете от топлина и пряка слънчева светлина, температурата на контейнера никога не трябва да бъде под 15°C или над 50°C.

Хлорът трябва да се пази от реактивни продукти (материали, които трябва да се избягнат: редуциращи агенти, запалими материали, материали на прах, ацетилен, водород, амоняк, въглеродороди и органични материали).

## 6. Друга информация

Бележка за „Категория(и) потребители“:

Професионалисти (включително промишлени потребители) означава обучени специалисти, ако това се изисква от националното законодателство.

<sup>1</sup> Германска наредба за питейната вода: Trinkwasserverordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. März 2016 (BGBl. I S. 459), die zuletzt durch Artikel 1 der Verordnung vom 22. September 2021 (BGBl. I S. 4343) geändert worden ist; списък на веществата за третиране и процесите на дезинфекция съгласно параграф 11 от германската наредба за питейната вода: Bekanntmachung des Umweltbundesamtes der Liste der Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren gemäß § 11 der Trinkwasserverordnung – 21. Änderung – (Stand: Dezember 2019).

<sup>2</sup> Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V. (Германска техническа и научна асоциация за газ и вода).

<sup>3</sup> Част II с, Lfd. № 4 от списъка на веществата за третиране и процесите на дезинфекция съгласно параграф 11 от германската наредба за питейната вода.

<sup>4</sup> Част I с, Lfd. № 2 от списъка на веществата за третиране и процесите на дезинфекция съгласно параграф 11 от германската наредба за питейната вода.

<sup>5</sup> Директива 2010/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 юни 2010 година относно транспортируемото оборудване под налягане и за отмяна на директиви 76/767/ЕИО, 84/525/ЕИО, 84/526/ЕИО, 84/527/ЕИО и 1999/36/ЕО на Съвета (ОВ L 165, 30.6.2010 г., стр. 1).